

## RAPPORT / BERICHT

<b>Commission n° / Kommission Nr.</b>	6 : Tâches de l'Etat III : Tâches sociales et autres tâches de l'Etat 6: Aufgaben des Staates III : soziale und andere Aufgaben des Staates
<b>Date / Datum</b>	19.09.2019

## PARTICIPANTS / TEILNEHMER

<b>Membres de la commission Kommissionsmitglieder</b>	Damien Raboud (P), Damien Clerc (V-P), Corine Duc-Bonvin, Danica Zurbriggen Lehner, Florine Carron, Jenny Voeffray, Martine Rouiller, Natascha Möri, Pascale Fumeaux, Rahel Zimmermann, Alain Schönbett, Bruno Perroud, Paul Burgener
<b>Excusé-e-s / Entschuldigt</b>	
<b>Autres participant-e-s Weitere Teilnehmer/-innen</b>	
<b>Secrétariat général Generalsekretariat</b>	Véronique Rodriguez

\*\*\*\*\* Deutsch unten \*\*\*\*\*

La Commission 6 de la Constituante sur les tâches sociales et autres tâches de l'Etat s'est réunie le 19 septembre 2019. Ci-après le compte-rendu de ses délibérations et décisions.

### Préambule et objectifs

Lors de la dernière séance, un groupe de travail s'était formé pour réfléchir à une proposition d'objectifs sur le thème de la famille.

Un préambule a par ailleurs été rédigé pour valoriser les valeurs communes et servir de fil rouge. A la majorité, les membres ont validé la formulation du préambule.

Dès lors, les 5 objectifs suivants ont été validés par la Commission :

- Le respect de la subsidiarité, l'auto-responsabilité et l'autonomie
- Le bénéfice premier des enfants et des personnes vulnérables
- L'équité et la proportionnalité dans les aides accordées
- La valorisation du facteur temps consacré à l'organisation et à la vie interne de ces communautés de vie
- La protection contre la précarité

Un autre groupe de travail s'est constitué pour réfléchir à comment inventer ou réinventer l'aide sociale à la famille pour atteindre tous les objectifs d'où régiraient les bons de garde.

### RENSEIGNEMENTS

Damien Raboud  
 Président de la commission  
[raboud.damien@gmail.com](mailto:raboud.damien@gmail.com)

Die Kommission 6 des Verfassungsrates für soziale und andere Aufgaben des Staates hat sich am 19. September 2019 getroffen. Nachfolgend finden Sie eine Zusammenfassung der Beratungen und der Entscheide.

### **Präambel und Ziele**

In der letzten Sitzung wurde eine Arbeitsgruppe gebildet, die einen Zielvorschlag zum Thema Familie prüfen soll.

Ausserdem wurde eine Präambel erarbeitet, um gemeinsame Werte zu untermauern und welche als roter Faden dienen soll. Mit Mehrheit haben die Mitglieder den Wortlaut der Präambel bestätigt.

Die folgenden 5 Ziele wurden von der Kommission bestätigt:

- Achtung der Subsidiarität, Eigenverantwortung und Autonomie
- Der primäre Nutzen für Kinder und gefährdete Menschen
- Angemessenheit und Verhältnismässigkeit der gewährten Beihilfen
- Die Wertschätzung des Faktors Zeit, welche der Organisation und der Familie und des Familienlebens gewidmet ist.
- Schutz vor Entbehrungen

Eine weitere Arbeitsgruppe wurde gebildet, um zu prüfen, wie die Familiensozialhilfe definiert oder neu-definiert werden kann, um alle Ziele zu erreichen, welche für das Kinderbetreuungsgutscheinen angestrebt werden.

### **AUSKÜNFTE**

Damien Raboud

Präsident der Kommission

[raboud.damien@gmail.com](mailto:raboud.damien@gmail.com)